

Ansässigkeitsbestätigung / *Certificate of Residence*¹

gemäss dem Doppelbesteuerungsabkommen zwischen dem Fürstentum Liechtenstein und
according to the Double Taxation Convention between the Principality of Liechtenstein and;

in Bezug auf folgenden Staat / *in relation to the following State*

.....
Name des anderen (Vertrags-)Staates / *Name of the other (Contracting) State*

I. Antrag auf Erteilung einer Ansässigkeitsbestätigung / *Request for Certificate of Residence*

A. Angaben zur Person der/des Steuerpflichtigen / *Information on the taxpayer*

1. Name und Vorname der natürlichen Person; Name und Rechtsform der juristischen Person <i>Full name in the case of individuals; name and legal form in the case of legal entities</i>	
2. Geburtsdatum / Gründungsdatum <i>Date of birth / date of incorporation</i>	
3. Adresse (Strasse, Hausnummer) <i>Address (street, street no.)</i>	
4. Postleitzahl, Wohnort <i>Postcode, city of residence</i>	
5. Für natürliche Personen: Liegt ein Aufenthaltstitel vor? <i>For individuals: Has a residence permit been granted to the taxpayer?</i>	<input type="checkbox"/> ja / yes <input type="checkbox"/> nein / no

¹ Nur im Original gültig. / *Valid only as original document.*

Name / name:

Geburtsdatum oder Gründungsdatum / date of birth or date of incorporation:

<p>Wenn ja, welcher und seit wann? <i>If yes, which one and since when?</i></p>	<p><input type="checkbox"/> Liechtensteinischer Staatsbürger / <i>Liechtenstein citizen</i> <input type="checkbox"/> Aufenthaltsbewilligung / <i>temporary permit to stay</i> <input type="checkbox"/> Daueraufenthaltsbewilligung / <i>permanent permit to stay</i> <input type="checkbox"/> Niederlassungsbewilligung / <i>residence permit</i> <input type="checkbox"/> Sonstiger Aufenthaltstitel / <i>Other residence permit</i>:</p> <p>Seit Wann / <i>since when</i>:</p>
<p>6. Besteht im Ausland auch eine ständige Wohnstätte? <i>Does a permanent home exist abroad?</i></p>	<p><input type="checkbox"/> ja / <i>yes</i> <input type="checkbox"/> nein / <i>no</i></p>
<p>Adresse der ausländischen Wohnstätte(n) <i>Full address of the home(s) abroad</i></p>	
<p>Wenn ja, liegt der Mittelpunkt der persönlichen und wirtschaftlichen Interessen im Fürstentum Liechtenstein <i>If yes, is the centre of personal and economic interest located in the Principality of Liechtenstein</i></p>	<p><input type="checkbox"/> ja / <i>yes</i> <input type="checkbox"/> nein / <i>no</i></p>

B. Angaben über die im Ausland von der Besteuerung zu entlastenden Einkünfte
Information on the foreign income to be relieved from tax

<p>1. Art der Einkünfte (z.B. Dividenden, Zinsen, Lizenzeneinnahmen, Vortragshonorare, etc.) <i>Type of income (e.g. dividends, interests, royalties, lecturing fees, etc.)</i></p>	
<p>2. Zuflusszeitpunkt <i>Date of receipt</i></p>	
<p>3. Name und Anschrift des Schuldners der Vergütungen <i>Full name and full address of the remuneration debtor</i></p>	

Datum / *Date*

Unterschrift der/des Antragsteller(s) / *Signature of applicant*

Name / name:
Geburtsdatum oder Gründungsdatum / date of birth or date of incorporation:

II. Bestätigung der Steuerverwaltung des Fürstentums Liechtenstein *Certificate from the Fiscal Authority of the Principality of Liechtenstein*

Für Zwecke der Steuerentlastung ausschliesslich hinsichtlich der in Abschnitt I.B. bezeichneten Einkünfte wird bestätigt, dass die/der in Abschnitt I.A. genannte Steuerpflichtige im Sinne des Doppelbesteuerungsabkommens zwischen dem Fürstentum Liechtenstein und / in Bezug auf folgenden Staat

For the purpose of tax relief concerning exclusively the type of income mentioned in section I.B., it is here by confirmed that the above mentioned taxpayer in the meaning of the Double Taxation Convention between the Principality of Liechtenstein and / in relation to the following State

.....
Name des anderen (Vertrags-)Staates / Name of the other (Contracting) State

im Fürstentum Liechtenstein ansässig ist / *is a resident of the Principality of Liechtenstein*

im Zeitraum vom bis im Fürstentum Liechtenstein ansässig war
was a resident of the Principality of Liechtenstein from to

und die in Abschnitt I.A. enthaltenen Angaben zur Person der/des Steuerpflichtigen nach Kenntnis des Unterzeichners richtig sind.

and the information concerning the taxpayer provided in section I.A. is correct according to the knowledge of the signatory.

Steuerverwaltung
Fürstentum Liechtenstein

Aeulestrasse 38
Postfach 684
9490 Vaduz

Datum / Date

Amtssiegel
Official stamp

Unterschrift / Signature